

Zarządzenie nr 4

Rektora Zachodniopomorskiego Uniwersytetu Technologicznego w Szczecinie

z dnia 13 stycznia 2025 r.

zmieniające zarządzenie nr 100 Rektora ZUT z dnia 12 listopada 2019 r.

w sprawie wprowadzenia Zasad gospodarowania

środkami na wynagrodzenia bezosobowe i honoraria w postępowaniach

o nadanie stopni doktora i doktora habilitowanego,

trybu zawierania i rozliczania umów zlecenia lub o dzieło

zawieranych z osobami fizycznymi niezatrudnionymi w ZUT

Na podstawie art. 23 w związku z art. 184 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. z 2024 r. poz. 1571, z późn. zm.), zarządza się, co następuje:

§ 1.

W zarządzeniu nr 100 Rektora ZUT z dnia 12 listopada 2019 r. w sprawie wprowadzenia zasad gospodarowania środkami na wynagrodzenia bezosobowe i honoraria w postępowaniach o nadanie stopni doktora i doktora habilitowanego, trybu zawierania i rozliczania umów zlecenia lub o dzieło zawieranych z osobami fizycznymi niezatrudnionymi w ZUT (z późn. zm.) wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w § 3 ust. 1 pkt 1 wyrazy „prorektor ds. nauki” zastępuje się wyrazami „prorektor ds. nauki i współpracy międzynarodowej”;
- 2) załączniki nr 1, 2, 3, 3a otrzymują brzmienie, jak stanowią odpowiednio załączniki nr 1, 2, 3 i 4 do niniejszego zarządzenia.

§ 2.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

Rektor: Arkadiusz Terman

Źródło finansowania:

Koszty:

Umowa Zlecenia nr ...

o pełnienie obowiązków przewodniczącego /sekretarza /członka * komisji habilitacyjnej

Zawarta dnia ... 20 ... r. w Szczecinie pomiędzy Zachodniopomorskim Uniwersytetem Technologicznym w Szczecinie, al. Piastów 17, 70-310 Szczecin, zwanym dalej zleceniodawcą, w imieniu którego działają:

a

.....(imię i nazwisko, tytuł lub stopień naukowy) - (nr PESEL)

zamieszkałym:

zwanym dalej zleceniobiorcą.

§ 1.

1. Zleceniodawca zleca, a zleceniobiorca przyjmuje do wykonania obowiązki przewodniczącego/ sekretarza/ członka* komisji habilitacyjnej w postępowaniu o nadanie stopnia doktora habilitowanego: dr / dr inż.* będącego pracownikiem ZUT/ osobą spoza ZUT*, w okresie od dnia 20 r. do dnia 20 r.

Dla wykonania czynności strony ustalają ponadto, co następuje:

- 1) zadaniem zleceniobiorcy jest w szczególności wykonywanie obowiązków określonych dla członków komisji habilitacyjnej w przepisach obowiązującego prawa w zakresie stopni naukowych i tytułu naukowego;
 - 2) zleceniobiorca zobowiązuje się do osobistego wykonywania obowiązków, o których mowa w § 1 ust. 1, w sposób rzetelny i etyczny zgodny ze swoją najlepszą wiedzą i standardami naukowymi i etycznymi;
 - 3) umowa zostaje zawarta na czas trwania postępowania habilitacyjnego, nie dłużej jednak niż do dnia podjęcia przez Senat Uczelni uchwały w sprawie nadania stopnia naukowego doktora habilitowanego, odmowy albo zamknięcia postępowania;
 - 4) umowa wygasa w przypadku odwołania zleceniobiorcy z funkcji członka komisji habilitacyjnej przez uprawniony organ, w tym także na skutek rezygnacji z pełnienia funkcji członka komisji habilitacyjnej w trakcie postępowania oraz w przypadku zamknięcia postępowania przed sporządzeniem opinii w sprawie nadania lub odmowy nadania stopnia naukowego doktora habilitowanego i w tych przypadkach zleceniobiorcy nie przysługuje wynagrodzenie.
2. Zleceniobiorca ponosi odpowiedzialność wobec zamawiającego za realizację przedmiotu umowy.

§ 2.

1. Za wykonanie obowiązków, o których mowa w § 1, zleceniobiorca otrzyma jednorazowe wynagrodzenie w kwocie zł (słownie: złotych), ustalonej zgodnie z przepisami prawa w zakresie stopni naukowych i tytułu naukowego, obowiązującymi w chwili zawarcia umowy.
2. Zleceniodawca potrąci z wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1 należne składki na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne oraz zaliczkę na podatek dochodowy zgodnie z obowiązującymi przepisami.

* właściwe podkreślić

3. Wypłata wynagrodzenia nastąpi:

- 10. dnia miesiąca, z zastrzeżeniem ust. 5, jeżeli w terminie do końca miesiąca poprzedzającego, zlecenie zostanie odebrane i zleceniobiorca złoży w Dziale Wynagrodzeń rachunek za jego wykonanie;
- 20. dnia miesiąca, z zastrzeżeniem ust. 5, jeżeli w terminie do 10. dnia miesiąca zlecenie zostanie odebrane i zleceniobiorca złoży w Dziale Wynagrodzeń rachunek za jego wykonanie;
- ostatniego dnia roboczego miesiąca, jeżeli w terminie do 20. dnia miesiąca zlecenie zostanie odebrane i zleceniobiorca złoży w Dziale Wynagrodzeń rachunek za jego wykonanie.

4. Rachunek, o którym mowa w ust. 3, stanowi integralną część niniejszej umowy.

5. Jeżeli termin wypłaty wynagrodzenia przypada na niedzielę, dzień świąteczny lub inny dzień, który u zleceniodawcy jest dniem wolnym od pracy, wypłata wynagrodzenia nastąpi w dniu następnym.

§ 3.

1. Zleceniobiorca zobowiązany jest do zapłaty zleceniodawcy kary umownej w przypadku:

- 1) niewykonania lub nienależytego wykonania umowy przez zleceniobiorcę z jego winy, a w szczególności, na skutek odwołania z funkcji członka komisji habilitacyjnej przez uprawniony organ w wysokości 10% kwoty wynagrodzenia, o którym mowa w § 2 ust. 1;
- 2) rezygnacji z pełnienia funkcji członka komisji habilitacyjnej w trakcie postępowania habilitacyjnego bez wskazania przez zleceniobiorcę ważnych powodów usprawiedliwiających rezygnację lub odstąpienie od umowy z przyczyn leżących po stronie zleceniobiorcy w wysokości 10% kwoty wynagrodzenia, o którym mowa w § 2 ust. 1;
- 3) naruszenia zasad poufności określonych w § 5 w wysokości 20% kwoty wynagrodzenia, o którym mowa w § 2 ust. 1, za każdy przypadek naruszenia.

2. Kary umownej nie nalicza się w przypadku, gdy rezygnacja z pełnienia funkcji członka komisji habilitacyjnej w trakcie postępowania nastąpiła na skutek okoliczności niezależnych od zleceniobiorcy.

3. Zleceniodawca zastrzega sobie prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego, jeżeli wysokość poniesionej szkody będzie wyższa niż kara umowna.

§ 4.

1. Zleceniobiorca nie może powierzyć wykonania pracy innym osobom bez pisemnej zgody zleceniodawcy.

2. W razie naruszenia przez zleceniobiorcę postanowień ust. 1, a także § 1 niniejszej umowy zleceniodawca może odstąpić od umowy ze skutkiem natychmiastowym.

§ 5.

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się do poufności i zachowania w tajemnicy wszelkich materiałów, dokumentów czy danych, w tym danych osobowych, uzyskanych od zleceniodawcy w jakikolwiek sposób lub jakkolwiek drogą w związku z zawarciem lub realizacją umowy.

2. Zleceniobiorca zobowiązuje się do zachowania w poufności i odpowiedniego zabezpieczenia danych osobowych, do których uzyskał dostęp w związku z zawarciem lub realizacją umowy.

3. Zleceniobiorca oświadcza, że znana jest mu odpowiedzialność, w tym karna, za naruszenie przepisów o ochronie danych osobowych.

§ 6.

1. Umowa wygasa w przypadku odwołania z funkcji odpowiednio przewodniczącego/sekretarza/członka komisji habilitacyjnej przez uprawniony organ, w tym także na skutek rezygnacji z pełnienia funkcji odpowiednio przewodniczącego/sekretarza/członka komisji habilitacyjnej w trakcie postępowania oraz w przypadku zamknięcia postępowania przed sporządzeniem opinii w sprawie nadania lub odmowy nadania stopnia naukowego doktora habilitowanego.

2. W przypadkach, o których mowa w ust. 1, zleceniobiorcy nie przysługuje wynagrodzenie.

§ 7.

1. Wszelkie zmiany umowy mogą nastąpić za zgodą obu stron i wymagają formy pisemnej w postaci aneksu, pod rygorem nieważności.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu cywilnego, przepisy obowiązującego prawa w zakresie stopni naukowych i tytułu naukowego, oraz przepisy o ochronie danych osobowych.
3. Ewentualne spory mogące powstać na tle realizacji umowy strony rozstrzygać będą w pierwszej kolejności polubownie, a w przypadku braku porozumienia rozstrzygał je będzie sąd powszechny w Szczecinie.

§ 8.

Zleceniobiorca oświadcza, że zapoznał się z przepisami wewnętrznymi w zakresie ochrony danych osobowych, obowiązującymi w ZUT, zawartymi w „Klauzuli informacyjnej dotyczącej przetwarzania danych osobowych”, która jest dostępna na stronie internetowej www.zut.edu.pl.

§ 8a.

Zleceniobiorca oświadcza, że zapoznał się z „Procedurą dokonywania zgłoszeń naruszeń prawa i podejmowania działań następczych w ZUT”, która jest dostępna na stronie internetowej www.zut.edu.pl w zakładce Sygnalista.

§ 9.

Umowę sporządzono w 3 jednobrzmiących egzemplarzach, 1 egzemplarz dla zleceniobiorcy a 2 egzemplarze dla zleceniodawcy.

Zleceniodawca:

Zleceniobiorca:

Szczecin, dnia

.....
(imię i nazwisko wystawcy rachunku)

Rachunek

dla Zachodniopomorskiego Uniwersytetu Technologicznego w Szczecinie, al. Piastów 17, 70-310 Szczecin
za pełnienie obowiązków: przewodniczącego/sekretarza/ członka* komisji habilitacyjnej w postępowaniu
o nadanie stopnia doktora habilitowanego dr /dr inż.*
zgodnie z umową nr z dnia r.; wynagrodzenie w kwocie zł
(słownie: złotych groszy).

Wypłata przelewem na rachunek bankowy:

Podpis Zleceniobiorcy:

Pracę przyjęto bez zastrzeżeń dnia

podpis Dziekana

podpis Prorektora ds. nauki i współpracy międzynarodowej

*właściwie podkreślić

Oświadczenie dla celów podatkowych

Nazwisko Imiona 1. 2.

Miejsce urodzenia Data urodzenia

PESEL/NIP*

Należy wskazać właściwy identyfikator podatkowy zgodnie z ustawą z 13 października 1995 r. o zasadach ewidencji i identyfikacji
podatników i płatników (tekst jedn. Dz. U. z 2016 r. poz. 476, z późn. zm.):

1. Numer PESEL jest identyfikatorem do celów podatkowych dla osób:

- nieprowadzących działalności gospodarczej,
- niebędących zarejestrowanymi podatnikami podatku od towarów i usług,
- niebędących płatnikami podatków, niebędących płatnikami składek na ubezpieczenia społeczne oraz ubezpieczenia zdrowotne

2. Numer Identyfikacji Podatkowej (NIP) jest identyfikatorem podatkowym do celów podatkowych dla osób:

- prowadzących działalność gospodarczą,
- będących zarejestrowanymi podatnikami podatku od towarów i usług,
- będących płatnikiem podatków, będących płatnikami składek na ubezpieczenia społeczne oraz ubezpieczenia zdrowotne

Urząd Skarbowy, któremu podlega wystawca rachunku

Miejsce zamieszkania właściwe dla rozliczeń z w Urzędem Skarbowym:

Ulica nr domu nr mieszk.

Kod pocztowy Miejscowość Kraj

podpis wystawcy rachunku

Źródło finansowania

Koszty:

**Umowa Zlecenia nr ...
o pełnienie obowiązków promotora /promotora pomocniczego*
w postępowaniu o nadanie stopnia doktora**

Zawarta dnia 20 ... r. w Szczecinie pomiędzy Zachodniopomorskim Uniwersytetem Technologicznym w Szczecinie, al. Piastów 17, 70-310 Szczecin, zwanym dalej zleceniodawcą, w imieniu którego działają:

1. – Prorektor ds. nauki i współpracy międzynarodowej
2. – Dyrektor Szkoły Doktorskiej**

a

.....(imię i nazwisko, tytuł lub stopień naukowy) - (nr PESEL)

zamieszkałym:

zwanym dalej promotorem, wyznaczonym przez Radę Szkoły Doktorskiej/Prorektora ds. nauki i współpracy międzynarodowej** na promotora/ promotora pomocniczego* w postępowaniu o nadanie stopnia doktora.

§ 1.

1. Zleceniodawca zleca a promotor przyjmuje do wykonania obowiązki promotora/ promotora pomocniczego* w postępowaniu o nadanie stopnia doktora Pani/Panu
.....
zwany dalej kandydatem, który jest pracownikiem ZUT/ doktorantem ZUT/ osoba spoza ZUT*
Temat rozprawy doktorskiej:
2. Zadaniem promotora jest w szczególności sprawowanie opieki naukowej nad kandydatem, w tym udzielanie wskazówek metodycznych i merytorycznych oraz konsultacji w trakcie przygotowywania rozprawy doktorskiej, w celu spełnienia przez nią warunków określonych w przepisach obowiązującego prawa w zakresie nadawania stopni naukowych i tytułu naukowego oraz prezentowania wysokiej jakości naukowej.
3. Zadaniem promotora pomocniczego jest w szczególności pomoc w planowaniu badań, ich realizacji i analizie otrzymanych wyników.

§ 2.

1. Promotor/promotor pomocniczy zobowiązuje się do osobistego wykonywania obowiązków, o których mowa w § 1, ust. 2 i 3 w sposób rzetelny i etyczny, zgodny ze swoją najlepszą wiedzą oraz w zgodzie z przepisami obowiązującymi w zakresie nadawania stopni naukowych i tytułu naukowego i przeprowadzania postępowań o nadanie stopnia doktora.
2. Za wykonanie obowiązków, o których mowa w § 1, ust. 2 i 3 uznaje się uzyskanie przez kandydata stopnia naukowego doktora, na podstawie przygotowanej pod kierownictwem naukowym Promotora rozprawy doktorskiej oraz przy udziale promotora pomocniczego.

* właściwe podkreślić

** w przypadku kandydata ze Szkoły Doktorskiej

§ 3.

Umowa zostaje zawarta z dniem podpisania i obowiązuje do dnia podjęcia uchwały w przedmiocie nadania kandydatowi stopnia doktora albo zamknięcia postępowania o nadanie stopnia doktora.

§ 4.

1. Za wykonanie dzieła zleceniodawca zobowiązuje się zapłacić promotorowi/ promotorowi pomocniczemu jednorazowe wynagrodzenie w wysokości zł (słownie: złotych), określonej w przepisach obowiązujących, w chwili zawarcia umowy, prawa w zakresie nadawania stopni naukowych.
2. Wypłata wynagrodzenia nastąpi po zakończeniu postępowania o nadanie stopnia doktora, w wyniku którego został on nadany, w terminach:
 - 10. dnia miesiąca, z zastrzeżeniem ust. 3, jeżeli w terminie do końca miesiąca poprzedzającego, zlecenie zostanie odebrane i promotor/ promotor pomocniczy złoży w Dziale Wynagrodzeń rachunek za jego wykonanie;
 - 20. dnia miesiąca, z zastrzeżeniem ust. 3, jeżeli w terminie do 10. dnia miesiąca zlecenie zostanie odebrane i promotor/ promotor pomocniczy złoży w Dziale Wynagrodzeń rachunek za jego wykonanie;
 - ostatniego dnia roboczego miesiąca, jeżeli w terminie do 20. dnia miesiąca zlecenie zostanie odebrane i promotor/ promotor pomocniczy złoży w Dziale Wynagrodzeń rachunek za jego wykonanie.
3. Jeżeli termin wypłaty wynagrodzenia przypada na niedzielę, dzień świąteczny lub inny dzień, który u zamawiającego jest dniem wolnym od pracy, wypłata wynagrodzenia nastąpi w dniu następnym.
4. Rachunek, o którym mowa w ust. 2 stanowi integralną część niniejszej umowy.
5. Zleceniodawca potrąci z wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1, należne składki na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne oraz zaliczkę na podatek dochodowy zgodnie z obowiązującymi przepisami.

§ 5.

1. Promotor/promotor pomocniczy zapłaci zleceniodawcy kary umowne w przypadku:
 - 1) niewykonania lub nienależytego wykonania umowy przez promotora/promotora pomocniczego z jego winy, czego skutkiem będzie podjęcie uchwały o zmianie promotora/promotora pomocniczego w wysokości 10% kwoty wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 ust. 1;
 - 2) rezygnacji z promotorstwa bez wskazania przez promotora/promotora pomocniczego ważnych powodów usprawiedliwiających rezygnację lub odstąpienia od umowy z przyczyn leżących po stronie promotora/promotora pomocniczego w wysokości 10% kwoty brutto wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 ust. 1;
 - 3) naruszenia zasad poufności określonych w § 6 w wysokości 20% kwoty brutto wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 ust. 1 i 2, za każdy przypadek naruszenia.
2. Kary umownej nie nalicza się w przypadku, gdy zmiana promotora/promotora pomocniczego nastąpiła na skutek okoliczności niezależnych od promotora/promotora pomocniczego.
3. Strony mogą dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego wysokość kar umownych.

§ 6.

1. Promotor/promotor pomocniczy zobowiązuje się do poufności i zachowania w tajemnicy wszelkich materiałów, dokumentów czy danych, w tym danych osobowych, uzyskanych od zleceniodawcy w jakikolwiek sposób lub jakąkolwiek drogą w związku z zawarciem lub realizacją umowy.
2. Promotor/promotor pomocniczy zobowiązuje się do zachowania w poufności i odpowiedniego zabezpieczenia danych osobowych, do których uzyskał dostęp w związku z zawarciem lub realizacją umowy. promotor/promotor pomocniczy oświadcza, że znana jest mu odpowiedzialność, w tym karna, za naruszenie przepisów o ochronie danych osobowych.

§ 7.

1. Umowa wygasa w przypadku zmiany promotora/promotora pomocniczego oraz w przypadku zamknięcia przewodu doktorskiego lub podjęcia uchwały w przedmiocie odmowy nadania stopnia naukowego.
2. W przypadkach, o których mowa w ust. 1, promotorowi/promotorowi pomocniczemu nie przysługuje wynagrodzenie.

§ 8.

1. W sprawach nieuregulowanych umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu cywilnego oraz przepisy obowiązującego prawa w zakresie nadawania stopni naukowych i tytułu naukowego, a także przepisy o ochronie danych osobowych.
2. Wszelkie zmiany i uzupełnienia umowy mogą nastąpić za zgodą obu stron i wymagają formy pisemnej w postaci aneksu, pod rygorem nieważności.
3. Ewentualne spory mogące powstać na tle realizacji umowy strony rozstrzygać będą w pierwszej kolejności polubownie, a w przypadku braku porozumienia rozstrzygał je będzie sąd powszechny w Szczecinie.

§ 9.

Promotor/promotor pomocniczy oświadcza, że zapoznał się z przepisami wewnętrznymi w zakresie ochrony danych osobowych, obowiązującymi w ZUT, zawartymi w „Klauzuli informacyjnej dotyczącej przetwarzania danych osobowych”, która jest dostępna na stronie internetowej www.zut.edu.pl.

§ 9a.

Promotor/promotor pomocniczy oświadcza, że zapoznał się z „Procedurą dokonywania zgłoszeń naruszeń prawa i podejmowania działań następczych w ZUT”, która jest dostępna na stronie internetowej www.zut.edu.pl w zakładce Sygnalista.

§ 10.

Umowę sporządzono w 3 jednobrzmiących egzemplarzach, 1 dla promotora/ promotora pomocniczego i 2 dla zleceniodawcy.

Zleceniodawca 1:

Zleceniodawca 2:

Promotor/ promotor pomocniczy:

Szczecin, dnia

.....
(imię i nazwisko wystawcy rachunku)

Rachunek

dla Zachodniopomorskiego Uniwersytetu Technologicznego w Szczecinie, al. Piastów 17, 70-310 Szczecin
za pełnienie obowiązków: promotora/promotora pomocniczego* w postępowaniu o nadanie stopnia doktora:
mgr /mgr inż.*
zgodnie z umową nr z dnia r.; wynagrodzenie w kwocie zł
(słownie: złotych groszy).

Wyplata przelewem na rachunek bankowy:

podpis promotora/ promotora pomocniczego:

Pracę przyjęto bez zastrzeżeń dnia

podpis Dziekana/ Dyrektor Szkoły Doktorskiej**

podpis Prorektora ds. nauki i współpracy międzynarodowej

*właściwie podkreślić

** w przypadku kandydata ze Szkoły Doktorskiej

Oświadczenie dla celów podatkowych

Nazwisko Imiona 1. 2.

Miejsce urodzenia Data urodzenia

PESEL/NIP*

Należy wskazać właściwy identyfikator podatkowy zgodnie z ustawą z 13 października 1995 r. o zasadach ewidencji i identyfikacji podatników i płatników (tekst jedn. Dz. U. z 2016 r. poz. 476, z późn. zm.):

1. Numer PESEL jest identyfikatorem do celów podatkowych dla osób:

- nieprowadzących działalności gospodarczej,
- niebędących zarejestrowanymi podatnikami podatku od towarów i usług,
- niebędących płatnikami podatków, niebędących płatnikami składek na ubezpieczenia społeczne oraz ubezpieczenia zdrowotne

2 .Numer Identyfikacji Podatkowej (NIP) jest identyfikatorem podatkowym do celów podatkowych dla osób:

- prowadzących działalność gospodarczą,
- będących zarejestrowanymi podatnikami podatku od towarów i usług,
- będących płatnikiem podatków, będących płatnikami składek na ubezpieczenia społeczne oraz ubezpieczenia zdrowotne

Urząd Skarbowy, któremu podlega wystawca rachunku

Miejsce zamieszkania właściwe dla rozliczeń z w Urzędem Skarbowym:

Ulica nr domu nr mieszk.

Kod pocztowy Miejscowość Kraj

podpis wystawcy rachunku

*właściwie podkreślić

Źródło finansowania

Koszty:

Umowa o Dzieło nr ...
na wykonanie recenzji - utworu w rozumieniu prawa autorskiego
w postępowaniu o nadanie stopnia doktora/ doktora habilitowanego*

Zawarta dnia 20 ... r. w Szczecinie pomiędzy Zachodniopomorskim Uniwersytetem Technologicznym w Szczecinie, al. Piastów 17, 70-310 Szczecin zwanym dalej zamawiającym, w imieniu, którego działają:

..... – Prorektor ds. nauki i współpracy międzynarodowej

a

.....(imię i nazwisko, tytuł lub stopień naukowy) - (nr PESEL)

zamieszkałym:

zwanym dalej recenzentem.

§ 1.

1. Recenzent zobowiązuje się wykonać na zamówienie Zamawiającego dzieło w postaci autorskiej recenzji naukowej rozprawy doktorskiej/dorobku naukowego habilitanta * Pani/Pana:
.....
pracownik ZUT/ doktorant ZUT/ osoba spoza ZUT * w postępowaniu o nadanie stopnia doktora/doktora habilitowanego*, prowadzonym w ZUT w Szczecinie.
2. Temat rozprawy doktorskiej/dorobku naukowego habilitanta*:
3. Opracowana recenzja powinna przede wszystkim wskazywać, czy zostały spełnione wymagania stawiane rozprawom doktorskim/dorobkowi habilitacyjnemu przez przepisy obowiązującego prawa w zakresie nadawania stopni naukowych, a także dokonywać oceny naukowej przedstawionego materiału naukowego.
4. Recenzent ponosi odpowiedzialność wobec zamawiającego za realizację przedmiotu umowy i oświadcza, że stworzy dzieło, które stanowić będzie utwór w rozumieniu przepisów o prawie autorskim i prawach pokrewnych, zwane dalej dziełem.
5. Recenzent zobowiązuje się do wykonania dzieła, o którym mowa w ust. 1, osobiście oraz oświadcza, że posiada odpowiednie uprawnienia i kwalifikacje umożliwiające prawidłowe jego wykonanie, tzn. na najwyższym poziomie, w sposób staranny i sumienny, według standardów i norm stosowanych w tym zakresie.
6. Recenzent oświadcza, że dzieło stanowiące przedmiot umowy będzie stworzone przez niego samodzielnie, będzie dziełem o charakterze indywidualnym, pozbawionym wad prawnych oraz, że nie będzie naruszało praw osób trzecich.
7. Recenzent przyjmuje na siebie wyłączną odpowiedzialność z tytułu wad prawnych dzieła.
8. Recenzent ponosi pełną odpowiedzialność za szkody wyrządzone podczas wykonywania umowy Zamawiającemu.

§ 2.

Rozpoczęcie wykonania dzieła nastąpi dnia a zakończenie dnia

§ 3.

1. Recenzent zobowiązuje się dostarczyć dzieło w postaci (należy wskazać postać materialną dzieła np. wydruk komputerowy, nośnik elektroniczny, określony przedmiot itd.)
2. Miejscem wydania i przyjęcia dzieła będzie Zachodniopomorski Uniwersytet Technologiczny w Szczecinie, al. Piastów 17, 70-310 Szczecin.

§ 4.

1. Recenzentowi przysługuje wynagrodzenie za dzieło, o którym mowa w § 1 ust. 1, pozbawione wad i wykonane w umówiony sposób.
2. W przypadku, gdy dzieło będzie miało wady dające się usunąć, zamawiający może wyznaczyć recenzentowi dodatkowy termin na wykonanie i wydanie dzieła wolnego od wad.
3. Zamawiający oświadczy, w terminie 30 dni od złożenia dzieła, czy dzieło przyjmuje, czy też żąda dokonania określonych poprawek lub usunięcia wad.
4. Za ukończenie dzieła strony uważają dzień przyjęcia dzieła poprawionego.

§ 5.

1. Za wykonanie dzieła zamawiający zobowiązuje się zapłacić recenzentowi wynagrodzenie w wysokości zł (słownie: złotych), określonej w przepisach obowiązującego, w chwili zawarcia umowy, prawa w zakresie nadawania stopni naukowych.
2. Wynagrodzenie płatne będzie jednorazowo, po odbiorze dzieła bez zastrzeżeń przez zamawiającego.
3. Wypłata wynagrodzenia nastąpi:
 - 10. dnia miesiąca, z zastrzeżeniem ust. 5, jeżeli w terminie do końca miesiąca poprzedzającego, dzieło zostanie odebrane i recenzent złoży w Dziale Wynagrodzeń rachunek za jego wykonanie;
 - 20. dnia miesiąca, z zastrzeżeniem ust. 5, jeżeli w terminie do 10. dnia miesiąca dzieło zostanie odebrane i recenzent złoży w Dziale Wynagrodzeń rachunek za jego wykonanie;
 - ostatniego dnia roboczego miesiąca, jeżeli w terminie do 20. dnia miesiąca dzieło zostanie odebrane i recenzent złoży w Dziale Wynagrodzeń rachunek za jego wykonanie.
4. Rachunek, o którym mowa w ust. 3 stanowi integralną część niniejszej umowy.
5. Jeżeli termin wypłaty wynagrodzenia przypada na niedzielę, dzień świąteczny lub inny dzień, który u Zamawiającego jest dniem wolnym od pracy, wypłata wynagrodzenia nastąpi w dniu następnym.
6. Wynagrodzenie określone w ust. 1 obejmuje również wszelkie wydatki recenzenta poniesione przez niego w związku z wykonaniem umowy.

§ 6.

1. Recenzent zapłaci zamawiającemu kary umowne w przypadku:
 - 1) niewykonania lub nienależytego wykonania umowy przez recenzenta z jego winy a w szczególności, na skutek tych okoliczności, odwołania z funkcji recenzenta przez uprawniony organ – w wysokości 10% całkowitego wynagrodzenia określonego w § 5 ust. 1;
 - 2) rezygnacji z pełnienia funkcji recenzenta w trakcie postępowania bez wskazania przez recenzenta ważnych powodów usprawiedliwiających rezygnację lub odstąpienie od umowy przez zamawiającego z przyczyn leżących po stronie recenzenta – w wysokości 10% wynagrodzenia określonego w § 5 ust. 1;
 - 3) w razie zwłoki w wykonaniu dzieła – w wysokości 1% wynagrodzenia określonego w § 5 ust. 1 za każdy dzień zwłoki;
 - 4) naruszenia zasad poufności określonych w § 9 – w wysokości 20% wynagrodzenia określonego w § 5 ust. 1, za każdy przypadek naruszenia.

2. Zwłoka przekraczająca 30 dni może spowodować odstąpienie zamawiającego od umowy w terminie kolejnych 120 dni.
3. Zamawiający może dochodzić odszkodowania uzupełniającego, gdy wysokość poniesionej szkody będzie wyższa niż kara umowna.
4. Kary umownej nie nalicza się w przypadku, gdy rezygnacja z pełnienia funkcji recenzenta w trakcie postępowania nastąpiła na skutek okoliczności niezależnych od recenzenta.
5. Strony mogą dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego wysokość kar umownych.

§ 7.

Recenzent nie może powierzyć wykonania dzieła innym osobom bez pisemnej zgody zamawiającego.

§ 8.

1. W ramach wynagrodzenia określonego w § 5 recenzent udziela zamawiającemu licencji na czas nieokreślony na korzystanie z utworu określonego w § 1 na następujących polach eksploatacji:
 - 1) utrwalenie na papierze i elektronicznych nośnikach informacji;
 - 2) zwielokrotnienie przy zastosowaniu urządzeń reprograficznych, technik drukarskich i komputerowych;
 - 3) wprowadzenie do pamięci komputera;
 - 4) publiczne odtworzenie;
 - 5)
2. Udzielenie licencji nastąpi w chwili przekazania dzieła zamawiającemu.
3. Z chwilą przekazania dzieła wykonawca przenosi na zamawiającego własność nośników, na których zostało utrwalone dzieło, bez obowiązków zapłaty dodatkowego wynagrodzenia.

§ 9.

1. Recenzent zobowiązuje się do poufności i zachowania w tajemnicy wszelkich materiałów, dokumentów czy danych, w tym danych osobowych, uzyskanych od zamawiającego w jakikolwiek sposób lub jakikolwiek drogą w związku z zawarciem lub realizacją umowy.
2. Recenzent zobowiązuje się do zachowania w poufności i odpowiedniego zabezpieczenia danych osobowych, do których uzyskał dostęp w związku z zawarciem lub realizacją umowy. Recenzent oświadcza, że znana jest mu odpowiedzialność, w tym karna, za naruszenie przepisów o ochronie danych osobowych.

§ 10.

1. Umowa wygasa w przypadku odwołania z funkcji recenzenta przez uprawniony organ, w tym także na skutek rezygnacji z pełnienia funkcji recenzenta w trakcie postępowania oraz w przypadku zamknięcia postępowania przed sporządzeniem recenzji.
2. W przypadkach, o których mowa w ust. 1, recenzentowi nie przysługuje wynagrodzenie.
3. W sprawach nieunormowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu cywilnego i ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz ustawy prawo własności przemysłowej.
4. Wszelkie zmiany umowy mogą nastąpić za zgodą obu stron i wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
5. Ewentualne spory mogące powstać na tle realizacji umowy strony rozstrzygać będą w pierwszej kolejności polubownie, a w przypadku braku porozumienia rozstrzygał je będzie sąd powszechny w Szczecinie.

§ 11.

Recenzent oświadcza, że zapoznał się z przepisami wewnętrznymi w zakresie ochrony danych osobowych, obowiązującymi w ZUT, zawartymi w „Klauzuli informacyjnej dotyczącej przetwarzania danych osobowych”, która jest dostępna na stronie internetowej www.zut.edu.pl.

§ 11a.

Recenzent oświadcza, że zapoznał się z „Procedurą dokonywania zgłoszeń naruszeń prawa i podejmowania działań następczych w ZUT”, która jest dostępna na stronie internetowej www.zut.edu.pl w zakładce Sygnalista.

§ 12.

Umowa została sporządzona w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, po 1 egzemplarzu dla zamawiającego i recenzenta.

Zamawiający:

Recenzent:

*właściwie podkreślić

Szczecin, dnia

.....
(imię i nazwisko wystawcy rachunku)

Rachunek

dla Zachodniopomorskiego Uniwersytetu Technologicznego w Szczecinie, al. Piastów 17, 70-310 Szczecin
za wykonanie recenzji- utworu w rozumieniu prawa autorskiego w postępowaniu o nadanie stopnia
doktora/ doktora habilitowanego* mgr /mgr inż.*
zgodnie z umową nr z dnia r.; wynagrodzenie w kwocie zł
(słownie: złotych groszy).

Wypłata przelewem na rachunek bankowy:

Podpis Recenzenta:

Pracę przyjęto bez zastrzeżeń dnia

podpis Dziekana/ Dyrektora Szkoły Doktorskiej**

podpis Prorektora ds. nauki i współpracy międzynarodowej

*właściwe podkreślić

** w przypadku kandydata ze Szkoły Doktorskiej

Oświadczenie dla celów podatkowych

Nazwisko Imiona 1. 2.

Miejsce urodzenia Data urodzenia

PESEL/NIP*

Należy wskazać właściwy identyfikator podatkowy zgodnie z ustawą z 13 października 1995 r. o zasadach ewidencji i identyfikacji
podatników i płatników (tekst jedn. Dz. U. z 2016 r. poz. 476, z późn. zm.):

1. Numer PESEL jest identyfikatorem do celów podatkowych dla osób:

- nieprowadzących działalności gospodarczej,
- niebędących zarejestrowanymi podatnikami podatku od towarów i usług,
- niebędących płatnikami podatków, niebędących płatnikami składek na ubezpieczenia społeczne oraz ubezpieczenia zdrowotne

2 .Numer Identyfikacji Podatkowej (NIP) jest identyfikatorem podatkowym do celów podatkowych dla osób:

- prowadzących działalność gospodarczą,
- będących zarejestrowanymi podatnikami podatku od towarów i usług,
- będących płatnikiem podatków, będących płatnikami składek na ubezpieczenia społeczne oraz ubezpieczenia zdrowotne

Urząd Skarbowy, któremu podlega wystawca rachunku

Miejsce zamieszkania właściwe dla rozliczeń z w Urzędem Skarbowym:

Ulica nr domu nr mieszk.

Kod pocztowy Miejscowość Kraj

podpis wystawcy rachunku

*właściwe podkreślić

Źródło finansowania / Source of financing:

Koszty / Costs:

Umowa o Dzieło nr ...
na wykonanie recenzji - utworu w rozumieniu prawa autorskiego
w postępowaniu o nadanie stopnia doktora/ doktora habilitowanego*
Contract For Specific Work No. ...
for preparation of a review - of a work within the meaning of the Copyright Law
in the proceedings for conferring of the doktor / doktor habilitowany degree*

Zawarta dnia 20 ... r. w Szczecinie pomiędzy Zachodniopomorskim Uniwersytetem Technologicznym w Szczecinie, al. Piastów 17, 70-310 Szczecin zwanym dalej zamawiającym, w imieniu, którego działają:

Concluded on 20 ... in Szczecin by and between West Pomeranian University of Technology in Szczecin, al. Piastów 17, 70-310 Szczecin, further referred to as ZUT, represented by:

..... – Prorektor ds. nauki i współpracy międzynarodowej /
Vice-Rector for Science and International Cooperation

a / and

..... (imię i nazwisko, tytuł lub stopień naukowy) /
(name and surname, scientific title or degree) - (nr PESEL) / (PESEL no.)

Zamieszkałym / residing at
zwanym dalej recenzentem / hereinafter referred to as the Reviewer.

§ 1.

1. Recenzent zobowiązuje się wykonać na zamówienie Zamawiającego dzieło w postaci autorskiej recenzji naukowej rozprawy doktorskiej/dorobku naukowego habilitanta *
Pani/Pana: pracownik ZUT/ doktorant ZUT/ osoba spoza ZUT *
w postępowaniu o nadanie stopnia doktora/doktora habilitowanego*, prowadzonym w ZUT w Szczecinie./
The Reviewer undertakes to perform specific work commissioned by the Ordering Party in the form of an original scientific review of a doctoral dissertation/scientific achievements of a person applying for a post-doctoral degree of* Ms/Mr: a ZUT employee/ a ZUT doctoral student/ a person from outside ZUT * in the proceedings for conferring of a doktor/doktor habilitowany degree *, conducted at ZUT in Szczecin.
2. Temat rozprawy doktorskiej/dorobku naukowego habilitanta* / The subject of the doctoral dissertation/scientific achievements of a person applying for a post-doctoral degree*:
3. Opracowana recenzja powinna przede wszystkim wskazywać, czy zostały spełnione wymagania stawiane rozprawom doktorskim/dorobkowi habilitacyjnemu przez przepisy obowiązującego prawa w zakresie nadawania stopni naukowych, a także dokonywać oceny naukowej przedstawionego materiału naukowego./
The prepared review shall, first of all, indicate whether the requirements for a doctoral dissertation/scientific achievements of a person applying for a post-doctoral degree imposed by the applicable provisions of the law regarding the awarding of scientific degrees have been met as well as make a scientific assessment of the scientific material presented.

* właściwe podkreślić

* mark the applicable

4. Recenzent ponosi odpowiedzialność wobec zamawiającego za realizację przedmiotu umowy i oświadcza, że stworzy dzieło, które stanowić będzie utwór w rozumieniu przepisów o prawie autorskim i prawach pokrewnych, zwane dalej dziełem./ The Reviewer shall be liable towards the Ordering Party for the performance of the subject of the agreement and represents that he/she shall create a work which shall constitute the work within the meaning of the provisions on copyright and related rights, hereinafter referred to as the work.
5. Recenzent zobowiązuje się do wykonania dzieła, o którym mowa w ust. 1, osobiście oraz oświadcza, że posiada odpowiednie uprawnienia i kwalifikacje umożliwiające prawidłowe jego wykonanie, tzn. na najwyższym poziomie, w sposób staranny i sumienny, według standardów i norm stosowanych w tym zakresie./ The Reviewer undertakes to perform the work referred to in section 1 personally and represents that he/she is properly authorised and has the qualifications that enable the work to be performed appropriately, i.e. to the highest standard, in a diligent and conscientious manner, according to the standards and norms applied in this respect.
6. Recenzent oświadcza, że dzieło stanowiące przedmiot umowy będzie stworzone przez niego samodzielnie, będzie dziełem o charakterze indywidualnym, pozbawionym wad prawnych oraz, że nie będzie naruszało praw osób trzecich./ The Reviewer represents that the work being the subject hereof shall be created by the reviewer independently, shall be of an individual nature, shall have no legal faults and shall not infringe the rights of any third parties.
7. Recenzent przyjmuje na siebie wyłączną odpowiedzialność z tytułu wad prawnych dzieła./ The Reviewer accepts sole responsibility for all and any legal defects of the work.
8. Recenzent ponosi pełną odpowiedzialność za szkody wyrządzone podczas wykonywania umowy Zamawiającemu./ The Reviewer shall be fully responsible for any damage caused to the Ordering Party during the performance hereof.

§ 2.

Rozpoczęcie wykonania dzieła nastąpi dnia a zakończenie dnia/
The work shall be commenced on and completed on

§ 3.

1. Recenzent zobowiązuje się dostarczyć dzieło w postaci (należy wskazać postać materialną dzieła np. wydruk komputerowy, nośnik elektroniczny, określony przedmiot itd.)
The Reviewer undertakes to deliver the work in the form of (please indicate the material form of the work e.g. computer printout, electronic medium, specific object, etc.).
2. Miejscem wydania i przyjęcia dzieła będzie Zachodniopomorski Uniwersytet Technologiczny w Szczecinie, al. Piastów 17, 70-310 Szczecin./ The place of delivery and acceptance of the work shall be the West Pomeranian University of Technology in Szczecin, al. Piastów 17, 70-310 Szczecin

§ 4.

1. Recenzentowi przysługuje wynagrodzenie za dzieło, o którym mowa w § 1 ust. 1, pozbawione wad i wykonane w umówiony sposób./ The Reviewer shall be entitled to remuneration for the work referred to in § 1, section 1, which is free from defects and performed in the agreed manner.
2. W przypadku, gdy dzieło będzie miało wady dające się usunąć, zamawiający może wyznaczyć recenzentowi dodatkowy termin na wykonanie i wydanie dzieła wolnego od wad./ In the event when the work has removable defects, the Ordering Party may specify an additional period of time for the Reviewer to complete and deliver the work free of defects.
3. Zamawiający oświadczy, w terminie 30 dni od złożenia dzieła, czy dzieło przyjmuje, czy też żąda dokonania określonych poprawek lub usunięcia wad./ The Ordering Party shall declare, within 30 days of the submission of the work, whether it accepts the work or demands that certain corrections be made or defects be removed.

4. Za ukończenie dzieła strony uważają dzień przyjęcia dzieła poprawionego./ The parties shall consider the completion of the work to be the date of acceptance of the revised work.

§ 5.

1. Za wykonanie dzieła zamawiający zobowiązuje się zapłacić recenzentowi wynagrodzenie w wysokości zł (słownie: złotych), określonej w przepisach obowiązującego, w chwili zawarcia umowy, prawa w zakresie nadawania stopni naukowych./ For performance of the work, the Ordering Party undertakes to pay the Reviewer remuneration of PLN (in words: Polish zlotys), specified in the provisions of the law on awarding of academic degrees applicable at the time of concluding hereof.
2. Wynagrodzenie płatne będzie jednorazowo, po odbiorze dzieła bez zastrzeżeń przez zamawiającego./ The remuneration shall be payable as a one-off payment after the work has been accepted without reservation by the Ordering Party.
3. Wypłata wynagrodzenia nastąpi:
 - 10. dnia miesiąca, z zastrzeżeniem ust. 5, jeżeli w terminie do końca miesiąca poprzedzającego, dzieło zostanie odebrane i recenzent złoży w Dziale Wynagrodzeń rachunek za jego wykonanie;
 - 20. dnia miesiąca, z zastrzeżeniem ust. 5, jeżeli w terminie do 10. dnia miesiąca dzieło zostanie odebrane i recenzent złoży w Dziale Wynagrodzeń rachunek za jego wykonanie;
 - ostatniego dnia roboczego miesiąca, jeżeli w terminie do 20. dnia miesiąca dzieło zostanie odebrane i recenzent złoży w Dziale Wynagrodzeń rachunek za jego wykonanie.

Remuneration shall be paid as follows:

- on the 10th day of the month, subject to section 5, if by the end of the preceding month, the work has been accepted and the Reviewer has submitted an invoice for completion thereof to the Remuneration Department;
 - on the 20th day of the month, subject to section 5, if by the 5th day of the month, the work has been accepted and the Reviewer has submitted an invoice for completion thereof to the Remuneration Department;
 - on the last working day of the month if, by the 20th day of the month, the work has been accepted and the Reviewer has submitted an invoice for completion thereof to the Remuneration Department;
4. Rachunek, o którym mowa w ust. 3 stanowi integralną część niniejszej umowy./ The receipt mention in section 3 shall constitute an integral part hereof.
 5. Jeżeli termin wypłaty wynagrodzenia przypada na niedzielę, dzień świąteczny lub inny dzień, który u Zamawiającego jest dniem wolnym od pracy, wypłata wynagrodzenia nastąpi w dniu następnym./ If the deadline for payment of remuneration falls on a Sunday, public holiday or another day being a day off work for the Employer, payment of remuneration shall be made on the following day.
 6. Wynagrodzenie określone w ust. 1 obejmuje również wszelkie wydatki recenzenta poniesione przez niego w związku z wykonaniem umowy./ The remuneration referred to in section 1 shall also include all and any expenses incurred by the Reviewer in connection with the performance hereof.

§ 6.

1. Recenzent zapłaci zamawiającemu kary umowne w przypadku:
 - 1) niewykonania lub nienależytego wykonania umowy przez recenzenta z jego winy a w szczególności, na skutek tych okoliczności, odwołania z funkcji recenzenta przez uprawniony organ – w wysokości 10% całkowitego wynagrodzenia określonego w § 5 ust. 1;
 - 2) rezygnacji z pełnienia funkcji recenzenta w trakcie postępowania bez wskazania przez recenzenta ważnych powodów usprawiedliwiających rezygnację lub odstąpienie od umowy przez zamawiającego z przyczyn leżących po stronie recenzenta – w wysokości 10% wynagrodzenia określonego w § 5 ust. 1;

- 3) w razie zwłoki w wykonaniu dzieła – w wysokości 1% wynagrodzenia określonego w § 5 ust. 1 za każdy dzień zwłoki;
- 4) naruszenia zasad poufności określonych w § 9 – w wysokości 20% wynagrodzenia określonego w § 5 ust. 1, za każdy przypadek naruszenia./

The Reviewer shall pay contractual penalties to the Ordering Party in the event of:

- 1) non-performance or undue performance of the contract by the Reviewer through the Reviewer's fault and, in particular, as a result of these circumstances, dismissal from the Reviewer's function by an authorised body - amounting to 10% of the total remuneration specified in § 5, section 1;
 - 2) resignation from performing the function of a reviewer during the proceedings without the Reviewer indicating any important reasons justifying the resignation or withdrawal from the contract by the Ordering Party for reasons attributable to the Reviewer - in the amount of 10% of the remuneration specified in § 5 section 1;
 - 3) in case of any delay in completion of the work - in the amount of 1% of the remuneration specified in § 5 section 1 for each day of the delay;
 - 4) a breach of confidentiality principles specified in § 9 - in the amount of 20% of the remuneration specified in § 5 section 1 for each breach.
2. Zwłoka przekraczająca 30 dni może spowodować odstąpienie zamawiającego od umowy w terminie kolejnych 120 dni./ A delay in excess of 30 days may result in the Ordering Party's withdrawal from the contract within further 120 days.
 3. Zamawiający może dochodzić odszkodowania uzupełniającego, gdy wysokość poniesionej szkody będzie wyższa niż kara umowna./ The Ordering Party may seek supplementary compensation if the amount of the damage suffered is higher than the contractual penalty.
 4. Kary umownej nie nalicza się w przypadku, gdy rezygnacja z pełnienia funkcji recenzenta w trakcie postępowania nastąpiła na skutek okoliczności niezależnych od recenzenta./ The contractual penalty shall not be charged if the resignation from performance of the reviewer's function during the proceedings occurred due to any circumstances beyond the Reviewer's control.
 5. Strony mogą dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego wysokość kar umownych./ The parties may claim damages in excess of the contractual penalties on general terms.

§ 7.

Recenzent nie może powierzyć wykonania dzieła innym osobom bez pisemnej zgody zamawiającego./

The reviewer shall not entrust performance of the work with others without the Ordering Party's written consent.

§ 8.

1. W ramach wynagrodzenia określonego w § 5 recenzent udziela zamawiającemu licencji na czas nieokreślony na korzystanie z utworu określonego w § 1 na następujących polach eksploatacji:

- 1) utrwalenie na papierze i elektronicznych nośnikach informacji;
- 2) zwielokrotnienie przy zastosowaniu urządzeń reprograficznych, technik drukarskich i komputerowych;
- 3) wprowadzenie do pamięci komputera;
- 4) publiczne odtworzenie;
- 5)

Within the remuneration specified in § 5, the Reviewer grants the Ordering Party a licence for an unlimited period of time to use the work specified in § 1 in the following fields of exploitation:

- 1) fixing on paper or electronic data carriers;
- 2) production of copies with the use of reprographic devices, printing and computer techniques;
- 3) entering into computer memory;
- 4) public performance;
- 5)

2. Udzielenie licencji nastąpi w chwili przekazania dzieła zamawiającemu./ The licence shall be granted when the work is handed over to the Ordering Party
3. Z chwilą przekazania dzieła wykonawca przenosi na zamawiającego własność nośników, na których zostało utrwalone dzieło, bez obowiązków zapłaty dodatkowego wynagrodzenia./ Upon handing over of the work, the contractor shall transfer ownership of the media on which the work has been recorded to the Ordering Party, without any obligation to pay additional remuneration.

§ 9.

1. Recenzent zobowiązuje się do poufności i zachowania w tajemnicy wszelkich materiałów, dokumentów czy danych, w tym danych osobowych, uzyskanych od zamawiającego w jakikolwiek sposób lub jakąkolwiek drogą w związku z zawarciem lub realizacją umowy./ The Reviewer undertakes to maintain confidentiality and keep secret as regards all materials, documents or data, including personal data, obtained from the Ordering Party in any manner or by any means in connection with the conclusion or performance hereof.
2. Recenzent zobowiązuje się do zachowania w poufności i odpowiedniego zabezpieczenia danych osobowych, do których uzyskał dostęp w związku z zawarciem lub realizacją umowy. Recenzent oświadcza, że znana jest mu odpowiedzialność, w tym karna, za naruszenie przepisów o ochronie danych osobowych./ The reviewer undertakes to maintain confidentiality and adequately secure the personal data whereto she/he has gained access in connection with the conclusion or performance hereof. The reviewer represents that he/she is aware of the liability, including criminal liability, for any breach of data protection legislation.

§ 10.

1. Umowa wygasa w przypadku odwołania z funkcji recenzenta przez uprawniony organ, w tym także na skutek rezygnacji z pełnienia funkcji recenzenta w trakcie postępowania oraz w przypadku zamknięcia postępowania przed sporządzeniem recenzji./ The contract shall expire in the event of dismissal of the Reviewer by the authorised body, including resignation from the function of a reviewer during the proceedings and in the event of the proceedings being closed before the review is prepared.
2. W przypadkach, o których mowa w ust. 1, recenzentowi nie przysługuje wynagrodzenie./ In the cases referred to in section 1, the reviewer shall not be entitled to remuneration.
3. W sprawach nieunormowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu cywilnego i ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz ustawy prawo własności przemysłowej./ The provisions of the Civil Code, the Copyright and Related Rights Act and the Industrial Property Law Act shall apply in all and any matters not regulated herein.
4. Wszelkie zmiany umowy mogą nastąpić za zgodą obu stron i wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności./ All and any amendments hereto shall be agreed by both parties and made in writing or otherwise deemed null and void.
5. Ewentualne spory mogące powstać na tle realizacji umowy strony rozstrzygać będą w pierwszej kolejności polubownie, a w przypadku braku porozumienia rozstrzygał je będzie sąd powszechny w Szczecinie./ Any disputes that may arise in connection with the execution hereof shall first be settled amicably by the parties, and in case of a disagreement, they shall be settled by the common court of Szczecin.

§ 11.

Recenzent oświadcza, że zapoznał się z przepisami wewnętrznymi w zakresie ochrony danych osobowych, obowiązującymi w ZUT, zawartymi w „Klauzuli informacyjnej dotyczącej przetwarzania danych osobowych”, która jest dostępna na stronie internetowej www.zut.edu.pl. / The Reviewer represents that he/she has familiarised himself/herself with the internal regulations for the protection of personal data applicable at ZUT, as contained in the "Information clause concerning the processing of personal data", which is available at www.zut.edu.pl.

§ 11a.

Recenzent oświadcza, że zapoznał się z „Procedurą dokonywania zgłoszeń naruszeń prawa i podejmowania działań następczych w ZUT”, która jest dostępna na stronie internetowej www.zut.edu.pl w zakładce Sygnalista.

§ 12.

Umowa została sporządzona w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, po 1 egzemplarzu dla zamawiającego i recenzenta./ The agreement has been made in 2 identical copies, one for the Ordering Party and the Reviewer.

Zamawiający / The Ordering Party

Recenzent / The Reviewer

Załącznik do umowy o dzieło na wykonanie recenzji - utworu w rozumieniu prawa autorskiego
w postępowaniu o nadanie stopnia doktora/ doktora habilitowanego
Attachment to the contract for specific work for preparation of a review - a work within the meaning of Copyright Law
in the proceedings for conferring of a doktor/doktor habilitowany degree

Szczecin, dnia / date

.....

(imię i nazwisko wystawcy rachunku)

(name and surname of the person issuing the receipt)

Rachunek / Receipt

dla Zachodniopomorskiego Uniwersytetu Technologicznego w Szczecinie, al. Piastów 17, 70-310 Szczecin za wykonanie
recenzji- utworu w rozumieniu prawa autorskiego w postępowaniu o nadanie stopnia doktora/ doktora habilitowanego*/
for the West Pomeranian University of Technology in Szczecin, al. Piastów 17, 70-310 Szczecin for preparation of a review
- a work within the meaning of the Copyright Law in the proceedings for conferring of the doktor / doktor habilitowany
degree of*

mgr /mgr inż.*

zgodnie z umową nr / pursuant to contract no z dnia / of

wynagrodzenie w kwocie / remuneration in the amount of zł / PLN

(słownie / in words: złotych / Polish zlotys groszy / groshes).

Wypłata przelewem na rachunek bankowy / Payment by bank transfer to the account:

.....

podpis Recenzenta / Reviewer's signature

Pracę przyjęto bez zastrzeżeń dnia / The work was accepted without objections on

podpis Dziekana/ Dyrektora Szkoły Doktorskiej** /

signature of the Dean/Director of the Doctoral School**

Podpis prorektora ds. nauki i współpracy międzynarodowej /

signature of the Vice-Rector for Science and International Cooperation

* właściwe podkreślić

* mark the applicable

** w przypadku kandydata ze Szkoły Doktorskiej

** in case of a Doctoral School candidate

Oświadczenie dla celów podatkowych

Statement for tax purposes

Nazwisko / Surname Imiona /Names 1. 2.

Miejsce urodzenia / Place of birth Data urodzenia / Date of birth

PESEL/NIP*

Należy wskazać właściwy identyfikator podatkowy zgodnie z ustawą z 13 października 1995 r. o zasadach ewidencji i identyfikacji podatników i płatników (tekst jedn. Dz. U. z 2016 r. poz. 476, z późn. zm.):

***Please indicate the correct tax identification number in accordance with the Act of 13 October 1995 on the rules for recording and identifying tax bearers and tax payers (consolidated text. Journal of Laws of 2016, item 476, as amended).**

1. Numer PESEL jest identyfikatorem do celów podatkowych dla osób:

- nieprowadzących działalności gospodarczej,
- niebędących zarejestrowanymi podatnikami podatku od towarów i usług,
- niebędących płatnikami podatków, niebędących płatnikami składek na ubezpieczenia społeczne oraz ubezpieczenia zdrowotne

PESEL number is the identification number for tax purposes for the following:

- persons not conducting any business activity,
- person not being registered tax bearers of the tax on goods and services,
- persons not being tax payers, not being payers of the social security and health insurance contributions

2. Numer Identyfikacji Podatkowej (NIP) jest identyfikatorem podatkowym do celów podatkowych dla osób:

- prowadzących działalność gospodarczą,
- będących zarejestrowanymi podatnikami podatku od towarów i usług,
- będących płatnikiem podatków, będących płatnikami składek na ubezpieczenia społeczne oraz ubezpieczenia zdrowotne

NIP number is the identification number for tax purposes for the following:

- persons conducting business activity,
- persons being registered tax bearers of the tax on goods and services,
- persons being tax payers, being payers of the social security and health insurance contributions

Urząd Skarbowy, któremu podlega wystawca rachunku / Tax Office, which the receipt issuer is subject to

.....

Miejsce zamieszkania właściwe dla rozliczeń z w Urzędem Skarbowym:

Ulica nr domu nr mieszk.

Kod pocztowy Miejscowość Kraj

Place of residence respective for settlements with the above-mentioned Tax Office:

Street house no. flat no.

Post code City/town Country

podpis wystawcy rachunku /

signature of the person issuing the receipt